

| ساعات شروع: ۷:۳۰   | ریاضی فیزیک / علوم تجربی   | رشته:  | تعداد صفحه: ۳ | عربی ، زبان قرآن ۳ | سوالات آزمون نهایی درس:   |
|--|--|--|---------------|--------------------|---------------------------|
| مدت آزمون: ۸۰ دقیقه  | نام و نام خانوادگی:  | نام و نام خانوادگی:  | ۱۴۰۳/۰۳/۰۶    | تاریخ آزمون:       | دوره دوم متوسطه - دوازدهم |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br>azmoon.medu.ir |  | دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳ |               |                    |                           |
| ﴿شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد﴾     |  |  |               |                    |                           |
| ردیف   | سؤالات (پاسخ نامه دارد)  |  |               |                    |                           |
| ۱  | تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) الدُّلْفَيْنِ حَيَوَانٌ لَبُونٌ يَعِيشُ فِي الْمَاءِ. ب) أَحْضَرَ الْقَوْمَ إِبْرَاهِيمَ (ع).<br>ج) هَذَا الْعَمَلُ جَدِيرٌ بِالْعِنَايَةِ. د) الطِّفْلُ الْجَائِعُ لَجَأً إِلَى أُمِّهِ.  |  |               |                    |                           |
| ۰.۷۵   | عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادِفِ فِي النَّصِّ التَّالِي: «أَعْجَبَ النَّاسَ مَنْ يَعِيشُ بِوَجْهَيْنِ وَ يُعْرِقُ فِي الْمَدْحِ وَ الدَّمِّ. وَ أَعْرَبُ مِنْهُ مَنْ يُدْنِبُ وَ هُوَ يَضْحَكُ لِأَنَّهُ سَيَدْخُلُ النَّارَ وَ هُوَ يَبْكِي.»<br>الف) ..... = ..... ب) ..... ≠ ..... ج) ..... ≠ .....   |  |               |                    |                           |
| ۰.۲۵   | عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى. الف) اللُّحُومِ ب) الْعِظَامِ ج) الْأَعْيُنِ د) الْحُطُوظِ   |  |               |                    |                           |
| ۰.۵  | اُكْتُبِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ. الف) جمع كلمة «الْعَلَمُ» ب) مفرد كلمة «الصِّغَارُ»  |  |               |                    |                           |
| ۰.۵  | اِنتَخِبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ.<br>الف) أَكْبَرُ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ: .....<br>ب) شَخْصٌ لَا يَقُومُ بِإِدَاءِ وَاجِبَاتِهِ: .....<br>۱. السُّورُ ۲. الْحُوتُ ۳. الْعُشْبُ<br>۱. الْحَنِيفُ ۲. الْمُصْلِحُ ۳. الْكَسُولُ   |  |               |                    |                           |
| ۷  | تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:<br>الف) ﴿.... يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ﴾ ۰/۵<br>ب) ﴿وَ نُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا﴾ ۰/۵<br>ج) سَمَكَةُ السَّهْمِ أَطْلَقَتْ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتتَالِيَةً. ۰/۵<br>د) لَا حَضَارَةَ إِلَّا وَ فِيهَا شَعَائِرٌ دِينِيَّةٌ. ۰/۷۵<br>هـ) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءَ الْعَلَمِ. ۰/۷۵<br>و) الْأَصْنَامُ تَمَاتِيلٌ مِنَ الْخَشَبِ أَوْ الْحَدِيدِ تُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ. ۰/۷۵<br>ز) لَمْ يَقْدِرِ الْفَرَزْدَقُ أَنْ يَكْتُمَ حُبَّهُ لَمَّا جَاءَ الْإِمَامُ (ع) لِلطَّوَافِ. ۰/۷۵<br>ح) كُلُّ كَاتِبٍ قَدْ وَصَفَ الطَّبِيعَةَ بِأَوْصَافٍ لَا تُشْبِهُهُ أَوْصَافُ الْكُتَّابِ الْآخَرِينَ. ۰/۷۵<br>ط) الزَّرَافَةُ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. ۰/۷۵<br>ي) كَانَ إِرْضَاءُ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةً لَا تُدْرِكُ بِسَهُولَةٍ. ۰/۵<br>ك) وَصَلَ الرُّوَّارُ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ وَ مَارَكَبُوا الطَّائِرَةَ. ۰/۵ |  |               |                    |                           |

| ساعات شروع: ۷:۳۰   | ریاضی فیزیک / علوم تجربی   | رشته:  | تعداد صفحه: ۳ | عربی ، زبان قرآن ۳        | سوالات آزمون نهایی درس: |
|--|--|--|---------------|---------------------------|-------------------------|
| مدت آزمون: ۸۰ دقیقه  | نام و نام خانوادگی:  | ۱۴۰۳/۰۳/۰۶   | تاریخ آزمون:  | دوره دوم متوسطه - دوازدهم |                         |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br>azmoon.medu.ir |  | دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳ |               |                           |                         |
| ﴿شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد﴾     |  |  |               |                           |                         |
| ردیف   | سؤالات (پاسخ نامه دارد)  |  |               |                           |                         |
| ۷  | <p>انتخبِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>الف) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ، يَطِيرُ بَعْتَةً.</p> <p>۱. هنگامی که پرنده بر فریب دشمن تاکید دارد، به ناگاه پرواز می کند.</p> <p>۲. وقتی که پرنده از فریب دشمن مطمئن می شود، ناگهان پرواز می کند.</p> <p>ب) ﴿لَا يِيَّاسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾</p> <p>۱. قوم کافر فقط از رحمت خدا ناامید می شوند.</p> <p>۲. فقط قوم کافر از رحمت خدا ناامید می شوند.</p>  |  |               |                           |                         |
| ۸  | <p>كَمِّلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>الف) أَعْلَمُ بَأَنَّ خَيْرَ الْإِخْوَانِ أَقْدَمُهُمْ. می دانم که بهترین دوستان ..... آنان است.</p> <p>ب) وَ لَيْسَ قَوْلُكَ مَنْ هَذَا؟ بِضَائِرِهِ. و این گفته تو که «این کیست؟» ..... به او نیست.</p> <p>ج) ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا﴾ همانا خداوند کسانی را دوست دارد که ..... در راه او .....</p>  |  |               |                           |                         |
| ۹  | <p>تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ.</p> <p>عَامِلٌ (رفتنار کرد)</p> <p>الف) إِلَهِي، لَا تُعَامِلْ عِبَادَكَ بِالْعَدْلِ. (ب) هُوَ كَانَ يُعَامِلُ التَّلَامِيذَ بِصِدَاقَةٍ. (ج) لَمْ لَا تُعَامِلُونَ كَالْإِخْوَانِ.</p> <p>نَظَرَ (نگاه کرد)</p> <p>د) اُنْظُرُوا إِلَى مَا قَالِ. (ه) ﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ﴾ (و) كُنْتُ قَدْ نَظَرْتُ إِلَى عَاقِبَةِ أَمْرِي.</p> <p>تَعَلَّمَ (یاد گرفت)</p> <p>ز) تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نَنْسَاهُ. (ح) قَدْ يَتَعَلَّمُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ.</p> |  |               |                           |                         |
| ۱۰   | <p>إِبْحَثْ عَنِ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ فِي الْجُمَلِ.</p> <p>الف) اسم الفاعل (ب) اسم المفعول (ج) اسم التفضيل (د) اسم المكان (ه) اسم المبالغة</p> <p>يَنْتَظِرُ الْوَالِدُ أَسْفَلَ الْجَبَلِ - الصَّيَّادُونَ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ - رَأَيْتُ التَّلَامِيذَ فِي الْمَوْقِفِ.</p> <p>تَرَجِّمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا.</p> <p>و) ﴿إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ﴾ (ز) اِمْتَلَأْ الْمَلْعَبُ مِنَ الْمُتَفَرِّجِينَ قَبْلَ الْمُبَارَاةِ.</p>  |  |               |                           |                         |

| ساعات شروع: ۷:۳۰   | ریاضی فیزیک / علوم تجربی  | رشته:  | تعداد صفحه: ۳ | عربی ، زبان قرآن ۳ | سوالت آزمون نهایی درس:    |
|--|---|--|---------------|--------------------|---------------------------|
| مدت آزمون: ۸۰ دقیقه  | نام و نام خانوادگی:   | نام و نام خانوادگی:  | ۱۴۰۳/۰۳/۰۶    | تاریخ آزمون:       | دوره دوم متوسطه - دوازدهم |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br>azmoon.medu.ir |   | دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳ |               |                    |                           |
| ﴿ شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد ﴾   |   |  |               |                    |                           |
| ردیف   | سؤالات (پاسخ نامه دارد)   |  |               |                    |                           |
| ۱۱   | مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:<br>الف) الحال ب) المُستثنى منه ج) المُستثنى د) المفعول المطلق ه) نوع المفعول المطلق.<br>الكتابُ يُؤَثَّرُ فِي الْقَارِيءِ تَأْثِيراً عَمِيقاً. قَرَّرَ جَمِيعُ الطَّلَابِ أَلَّا يَقْرَؤُوا دَرْساً إِلَّا الْعَرَبِيَّةَ. رَأَيْتُ الْبِنْتَ فَرِحَةً فِي الْبَيْتِ.   |  |               |                    |                           |
| ۱۲   | عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ.<br>الف) يَوْمَ الْعَدْلِ عَلَى الظَّالِمِ أَشَدُّ مِنْ يَوْمِ الْجَوْرِ عَلَى الْمَظْلُومِ.<br>ب) قَدْ يَخْفَرُ الْإِفْرِيقِيُّونَ التَّرَابَ الْجَافَّ لَصِيدِ السَّمَكِ.   |  |               |                    |                           |
| ۱۳   | عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفِرَاقِ. (كلمتان زائدتان) (لِيتني - تَكْبُرًا - هَوْنًا - لَكِنِّي)<br>الف) كُنْتُ أَتَمْنَى: ..... أَزُورُ مَكَّةَ الْمُكْرَمَةَ مَرَّةً أُخْرَى.<br>ب) ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ.....﴾   |  |               |                    |                           |
| ۱۴   | اقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.<br>«إِنَّ مُزَارِعًا كَانَ لَهُ فَرَسٌ مَرِيضٌ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ وَقَعَ الْفَرَسُ فِي بئرٍ وَ حَاوَلَ الْمُزَارِعُ كَثِيرًا أَنْ يُخْرِجَ الْفَرَسَ مِنَ الْبئرِ وَ لَكِنَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، لِذَلِكَ اتَّصَلَ بِأَصْدِقَائِهِ فَحَاوَلُوا كَثِيرًا لَكِنَّ الْفَرَسَ كَانَ ثَقِيلًا جَدًّا. قَرَّرَ الْمُزَارِعُ أَنْ يَدْفِنَ الْفَرَسَ فِي الْبئرِ فَالْقَى التُّرَابَ عَلَى رَأْسِهِ وَ ارْتَفَعَ التُّرَابُ تَحْتَ أَقْدَامِهِ فَخَرَجَ الْفَرَسُ فِي نَهَايَةِ الْأَمْرِ.»<br>الف) ماذا كَانَ يَمْلِكُ الْفَلَّاحُ؟<br>ب) بِمَنْ اتَّصَلَ الْمُزَارِعُ؟<br>ج) لِمَ مَا اسْتَطَاعَ الْأَصْدِقَاءُ أَنْ يُخْرِجُوا الْفَرَسَ؟<br>د) أَيْنَ سَقَطَ الْفَرَسُ؟ |  |               |                    |                           |
| ۱۵   | عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ.<br>يُحَاسِبُ الْبَخِيلُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسَبَةَ الْأَغْنِيَاءِ.<br>الف) مُحَاسَبَةٌ:<br>۱. اسمٌ، مفردٌ، مؤنَّثٌ، مصدرٌ / مفعول مطلق<br>۲. اسمٌ، مفردٌ، مؤنَّثٌ، اسم مفعول / حال<br>ب) الْأَغْنِيَاءُ:<br>۱. اسمٌ، جمع تكسيرٍ، مُعَرَّفٌ بِأَلٍ / مضاف إليه<br>۲. اسمٌ، جمع، مذكَّرٌ، مُعَرَّفٌ بِأَلٍ / صفت   |  |               |                    |                           |

|   |                     |  |                                  |
|---|---------------------|--|----------------------------------|
| مدت آزمون: ۸۰ دقیقه   | تعداد صفحه: ۱       | راهنمای تصحیح درس: عربی، زبان قرآن (۳)   | پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه     |
| ساعت شروع: ۷:۳۰ صبح   | نام و نام خانوادگی: | تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶  | رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br><a href="http://aee.medu.gov.ir">http://aee.medu.gov.ir</a> |                     | دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت خرداد سال ۱۴۰۳ |                                  |

|      |   |
|------|---|
| ۱    | الف) پستاندار (ص ۶۱) (ب) آورد، حاضر کرد (ص ۳)<br>ج) شایسته (ص ۳۵) (د) پناه برد (ص ۲۰)<br>هر مورد ۰/۲۵   |
| ۰/۷۵ | ۲ الف) أعجب = أغرب (ص ۳۰) (ب) المدح ≠ الذم (ص ۴۸) (ج) یضحک ≠ یبکی (ص ۳۱) هر مورد ۰/۲۵   |
| ۰/۲۵ | ۳ (د) الحظوظ (ص ۱۴) ۰/۲۵  |
| ۰/۵  | ۴ الف) الأعلام (ص ۴۳) (ب) الصغیر (ص ۳۰) هر مورد ۰/۲۵  |
| ۰/۵  | ۵ الف) ۲. الحوت، (ص ۶۱) (ب) ۳ الکسول (ص ۱۰) هر مورد ۰/۲۵  |
| ۷    | ۶ الف) زکات می دهند ۰/۲۵ در حالی که در رکوع هستند. ۰/۲۵ (ص ۲۴)<br>ب) و فرشتگان قطعاً ۰/۲۵ فرود آورده شدند. ۰/۲۵ (ص ۵۷)<br>ج) ماهی تیرانداز قطره های آب را پی در پی ۰/۲۵ رها کرد. ۰/۲۵ (ص ۳۰)<br>د) هیچ تمدنی نیست ۰/۵ مگر اینکه در آن مراسمی دینی وجود دارد. ۰/۲۵ (ص ۲)<br>ه) هر ظرفی ۰/۲۵ به وسیله آنچه که در آن نهاده شده است ۰/۲۵ تنگ می شود مگر ظرف دانش. ۰/۲۵ (ص ۳۹)<br>و) بتها مجسمه هایی ۰/۲۵ از چوب یا آهن است ۰/۲۵ که به جای خدا پرستش می شود. ۰/۲۵ (ص ۱۰)<br>ز) فرزدق نتوانست ۰/۲۵ محبتش را پنهان کند ۰/۲۵ هنگامی که امام (ع) برای طواف آمد. ۰/۲۵ (ص ۵۰)<br>ح) هر نویسنده ای طبیعت را با ویژگی هایی توصیف کرده است ۰/۵ که به ویژگی های نویسندگان دیگر شباهت ندارد. ۰/۲۵ (ص ۳۵)<br>ط) زرافه لال است ۰/۲۵ و تارهای صوتی ندارد. ۰/۵ (ص ۶۲)<br>ی) گویی خشنود ساختن همه مردم هدفی است ۰/۲۵ که به آسانی به دست آورده نمی شود. ۰/۲۵ (ص ۶)<br>ک) زائران با تأخیر به فرودگاه رسیدند ۰/۲۵ و سوار هواپیما نشدند. ۰/۲۵ (ص ۲۳) |
| ۰/۵  | ۷ الف) ۲، (ص ۱۵) (ب) ۲، (ص ۴۱) هر مورد ۰/۲۵   |

|   |                     |  |                                  |
|---|---------------------|--|----------------------------------|
| مدت آزمون: ۸۰ دقیقه   | تعداد صفحه: ۱       | راهنمای تصحیح درس: عربی، زبان قرآن (۳)   | پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه     |
| ساعت شروع: ۷:۳۰ صبح   | نام و نام خانوادگی: | تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶  | رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br><a href="http://aee.medu.gov.ir">http://aee.medu.gov.ir</a> |                     | دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت خرداد سال ۱۴۰۳ |                                  |

|      |  |    |
|------|--|----|
| ۱    | الف) قدیمی ترین (ص ۴۸) ب) زیان رساننده (ص ۴۹) ج) پشت به پشت (صف بسته) / پیکار می کنند (ص ۷)<br>هر مورد ۰/۲۵  | ۸  |
| ۲    | الف) رفتار نکن ب) رفتار می کرد ج) رفتار نمی کنید (ص ۲۸)<br>د) نگاه کنید ه) باید نگاه کند و) نگاه کرده بودم (ص ۲۹)<br>ز) یاد گرفتیم ح) گاهی یاد می گیرد / شاید یاد بگیرد (ص ۳۶)<br>هر مورد ۰/۲۵ | ۹  |
| ۲    | الف) الوالد (ص ۴۵) ب) مُعْجَبُونَ (ص ۳۰) ج) أَسْفَلَ (ص ۴۵) د) الْمَوْقِفِ (ص ۲۵)<br>ه) الصیادون (ص ۶۳) و) بسیار توبه پذیر (ص ۴۸) ز) ورزشگاه (ص ۶۰) / تماشاچیان (ص ۲۳)<br>هر مورد ۰/۲۵         | ۱۰ |
| ۱/۲۵ | الف) فَرِحَهُ (ص ۲۲) ب) درساً (ص ۳۸) ج) العریبَةَ (ص ۳۸) د) تأثیراً ه) مفعول مطلق نوعی (بیانی) (ص ۳۵)<br>هر مورد ۰/۲۵  | ۱۱ |
| ۱/۲۵ | الف) مبتدا / خبر / مضاف الیه (ص ۴۸) ب) فاعل / صفت (ص ۶۳)<br>هر مورد ۰/۲۵   | ۱۲ |
| ۰/۵  | الف) لیتنی (ص ۱۸) ب) هوناً (ص ۴۳)<br>هر مورد ۰/۲۵  | ۱۳ |
| ۱    | الف) کان له فرسٌ مریضٌ. / کان یملک فرساً مریضاً ب) اتّصلَ بأصدقائه.<br>ج) لانه کان ثقیلاً جداً. د) سَقَطَ الفرسُ فی بئرٍ.<br>هر مورد ۰/۲۵  | ۱۴ |
| ۰/۵  | الف) ۱ ب) ۱ (ص ۶۴)<br>هر مورد ۰/۲۵   | ۱۵ |